

PowerLite® 1705c/1715c User's Guide Update

Please note the following changes to your projector's operation and the information in the *PowerLite 1705c/1715c User's Guide*.

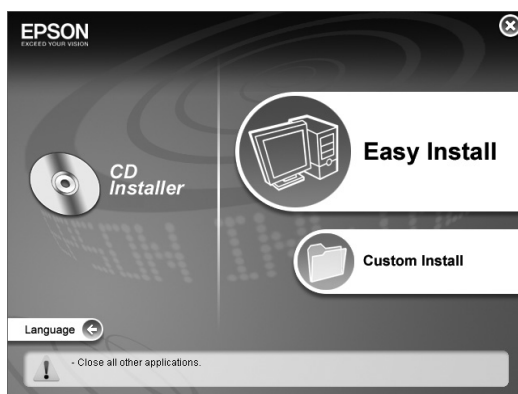
New Version of Projector Software

Your projector now comes with version 2.30 of the EMP NS Connection software, which lets you project through a wireless network and display from a digital camera or external drive. It works virtually the same as version 2.0 (described in your *User's Guide*), but some of the screens may look slightly different. Also, note that when you are using EasyMP to display images or movies, sometimes you'll need to press **Enter** and sometimes you'll need to press **Esc** (and select an option) to open a folder, view an image/movie, or start a slideshow—depending on whether you are in Guide Mode or Quick Mode.

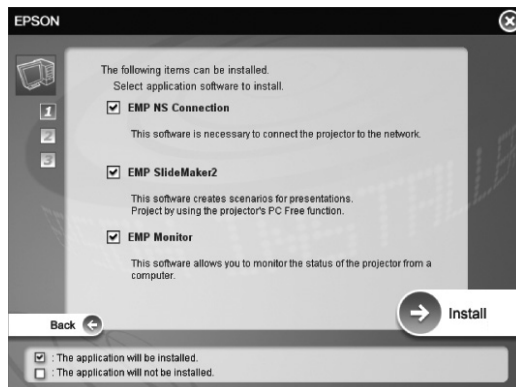
Be sure to install the new Version 2.30 of EMP NS Connection from the projector software CD-ROM that came with your projector. If you are using an older version, you must uninstall it first and then install version 2.30. The steps for installing the software in Windows® are slightly different than described on page 172 of your *User's Guide*. Follow the instructions below instead.

Installing the Software in Windows

1. Insert the Projector Software CD-ROM in your computer's CD-ROM or DVD drive.
The program starts and you see this screen:



2. Click **Easy Install**, then make sure all three programs are selected (including EMP Monitor).



3. Click **Install**, then follow the on-screen instructions to install your projector software.
4. When you see the Virtual Display screen, you can select one or more virtual displays to use for multi-screen projection. Windows lets you use two by default, but you can select up to four more if you plan to use additional projectors.

Note:

If you select more virtual displays, your computer may slow down—depending on its capabilities.

After you install the software, you can change your Virtual Display selection by accessing **EPSON Projector** from the Start menu and selecting **Add-Remove EPSON Virtual Display**.

If you see a message that the Epson Projector Support Driver has not passed Windows Logo testing, click **Continue Anyway**. If you have selected multiple Virtual Displays, you will see this message several times.

5. When installation is complete, click **Finish** to close the installation window.

Windows Vista® Support

Your projector works with Windows Vista. If you install the Epson projector software in a previous version of Windows and later upgrade to Windows Vista, you must uninstall the software before you upgrade. Then reinstall it after you are running Windows Vista.

If you are upgrading to Windows Vista and a USB display driver is installed on your computer, uninstall it before upgrading to Windows Vista.

Limitations of EMP NS Connection in Windows Vista

Note the following limitations if you are using the EMP NS Connection software in Windows Vista:

- The Multi-screen projection feature is not available.
- When you project content from Windows Photo Gallery or Windows Media Center, you cannot use the full-screen mode options in those programs.
- On the EMP NS Connection General settings tab, you cannot select **Use full-screen video transfer**.
- You may find that you have to input your user account name into the User Account Control screen each time you start EMP NS Connection. To disable this, set the Windows Firewall setting to **On (recommended)**, click the **Exceptions** tab (in the Windows Firewall Settings window), and register EMP NS Connection.

Supported File Formats

Page 112 of your *User's Guide* lists the file formats supported for viewing with your projector. Please also note that files to which DRM (digital rights management) is applied cannot be projected.

New Optional Screen

In addition to the optional projector screens listed in your manual, the Duet™ Portable Projector Screen (part number ELPSC80) is now available. It allows display of both 4:3 and 16:9 aspect ratios.

Mise à jour du *Guide de l'utilisateur* du projecteur PowerLite® 1705c/1715c

Veillez noter les changements suivants concernant l'utilisation de votre projecteur et l'information de votre *Guide de l'utilisateur PowerLite 1705c/1715c*.

Nouvelle version du logiciel du projecteur

Votre projecteur est maintenant livré avec le logiciel EMP NS Connection version 2.30 qui vous permet de projeter sur un réseau sans fil et d'afficher à partir d'un appareil photo numérique ou d'un lecteur externe. Le fonctionnement de cette version est sensiblement le même que pour la version 2.0 (décrit dans votre *Guide de l'utilisateur*), mais certains des écrans pourraient avoir une allure différente. De plus, veuillez noter que si vous utilisez EasyMP pour afficher des images ou des films, il est possible que vous deviez parfois appuyer sur **Enter** ou sur **Esc** (et ensuite sélectionner une option) pour ouvrir un dossier, voir une image/un film ou lancer un diaporama; cela dépend si vous utilisez le Mode Guide ou le Mode Rapide.

Assurez-vous d'installer la version 2.30 de EMP NS Connection à partir du CD-ROM du logiciel de votre projecteur fourni avec ce dernier. Utilisez le CD-ROM fourni avec le projecteur. Si vous utilisez une version antérieure, vous devrez la désinstaller et installez la version 2.30. Les étapes pour installer le logiciel sous Windows sont légèrement différentes de celles décrites à la page 184 de votre *Guide de l'utilisateur*. Observez les instructions ci-après :

Installation du logiciel sous Windows

1. Introduisez le CD-ROM du logiciel du projecteur dans l'unité CD-ROM ou DVD de votre ordinateur. Le programme d'installation est lancé.
2. Cliquez sur **Easy Install** (Installation facile) et assurez-vous que les trois programmes sont sélectionnés (incluant EMP Monitor).
3. Cliquez sur **Install** (Installer) et observez les directives affichées pour installer les logiciels du projecteur.
4. Lorsque l'écran Moniteur virtuel s'affiche, il est possible de sélectionner un ou plusieurs moniteurs virtuels pour des projections sur écrans multiples. Windows permet d'utiliser par défaut deux moniteurs, mais il est possible d'en utiliser jusqu'à quatre si vous pensez utiliser des projecteurs supplémentaires.

Remarque : Si vous sélectionnez plusieurs moniteurs virtuels, cela peut ralentir votre ordinateur en fonction de la puissance de ce dernier.

Après avoir installé les logiciels, vous pouvez sélectionner un autre moniteur virtuel en accédant à **EPSON Projector** (Projecteur EPSON) dans le menu Démarrer puis en sélectionnant **Ajouter-Supprimer EPSON Virtual Display**.

Si un message s'affiche et indique que le pilote de soutien du projecteur Epson n'a pas été validé lors du test permettant d'obtenir le logo Windows, cliquez sur **Continuer**. Si vous avez sélectionné plusieurs moniteurs virtuels, ce message s'affichera alors plusieurs fois.

5. Une fois l'installation terminée, cliquez sur **Finish** (Quitter) pour fermer la fenêtre d'installation.

Soutien Windows Vista®

Votre projecteur fonctionne avec Windows Vista. Si vous installez le logiciel du projecteur Epson avec une version précédente de Windows et que vous effectuez une mise à niveau à Windows Vista, vous devez désinstaller le logiciel avant de faire la mise à niveau. Ensuite, vous devez réinstaller le logiciel sur votre ordinateur tournant sur Windows Vista.

Si vous effectuez une mise à niveau à Windows Vista et qu'un lecteur d'affichage USB est installé sur votre ordinateur, désinstallez-le avant la mise à niveau à Windows Vista.

Limitations de EMP NS Connection sous Windows Vista

Notez les limitations suivantes si vous utilisez le logiciel EMP NS Connection sous Windows Vista :

- La projection sur écrans multiples n'est pas disponible.
- Lorsque vous projetez à partir de Galerie de photos Windows ou de Windows Media Center, vous ne pouvez pas utiliser les options du mode plein écran.
- Dans l'onglet paramètres généraux d'EMP NS Connection, vous ne pouvez pas sélectionner l'option **Utiliser le transfert vidéo plein écran**.
- Il est possible que vous deviez entrer votre nom de compte d'utilisateur à l'écran du Contrôle du compte utilisateur chaque fois que vous démarrez EMP NS Connection. Pour désactiver cette option, réglez le paramètre Pare-feu de Windows à **Activé (recommandé)**, cliquez sur l'onglet **Exceptions** (dans la fenêtre Paramètres Pare-feu Windows), et enregistrez EMP NS Connection.

Formats de fichier pris en charge

La page 118 de votre *Guide de l'utilisateur* liste les formats de fichiers supportés pour l'affichage grâce à votre projecteur. Veuillez noter que les fichiers auxquels la gestion numérique des droits d'auteurs s'applique ne peuvent être projetés.

Nouvel écran optionnel

En plus des écrans de projecteur optionnels listés dans votre guide, l'écran de projecteur portable Duet^{MC} (numéro de produit ELPSC80) est maintenant disponible. Il permet d'afficher selon les rapports hauteur/largeur 4:3 et 16:9.

Actualización del *Manual del usuario* del proyector PowerLite® 1705c/1715c

Los siguientes cambios se han realizado al funcionamiento del proyector y a la información en el *Manual del usuario* del proyector PowerLite 1705c/1715c.

Nueva versión del software del proyector

El proyector ahora incluye la versión 2.30 del software de EMP NS Connection, lo cual le permite proyectar a través de una red inalámbrica y mostrar imágenes desde una cámara digital o una unidad externa. Funciona prácticamente igual que la versión 2.0 (descrita en el *Manual del usuario*), pero algunas de las pantalla pueden ser un poco diferente. Además, tenga en cuenta que cuando esté utilizando EasyMP para proyectar imágenes o películas, a veces tendrá que pulsar el botón **Enter** y a veces tendrá que pulsar el botón **Esc** (y seleccionar una opción) para abrir una carpeta, ver una imagen/película o iniciar una presentación de diapositivas, dependiendo si está en Modo Guía o Modo Rápido.

Asegúrese de instalar la nueva Versión 2.30 de EMP NS Connection desde el CD-ROM del software del proyector que vino incluido con el equipo. Si está utilizando una versión antigua, debe desinstalarla primero y luego instalar la versión 2.30. Los pasos para instalar el software en Windows® son un poco diferente de las que describen en las páginas 185 y 186 del *Manual del usuario*. Siga las instrucciones que se indican a continuación:

Cómo instalar el software en Windows

1. Inserte el CD-ROM del software del proyector en la lector de CD-ROM o DVD de su computadora. El programa de instalación comenzará:
2. Haga clic en **Easy Install** (Instalación fácil), luego compruebe que estén seleccionados los tres programas (incluyendo EMP Monitor).
3. Haga clic en **Install** (Instalar) y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el software del proyector.
4. Cuando aparezca la pantalla Virtual Display (Pantalla virtual), puede seleccionar una o más pantallas para la proyección en múltiples pantallas. Windows le permite usar dos de forma predeterminada, pero puede seleccionar hasta cuatro más si piensa usar proyectores adicionales.

Nota: Si selecciona más pantallas virtuales, su computadora se puede ralentizar dependiendo de sus capacidades.

Después de instalar el software, puede cambiar la selección de su pantalla virtual accediendo a **EPSON Projector** (Proyector Epson) desde el menú Inicio y seleccionando **Agregar-quitar EPSON Virtual Display**.

Si aparece un mensaje que indica que el driver del proyector Epson no ha superado la prueba del logotipo de Windows, haga clic en **Continuar de todas maneras**. Si ha seleccionado múltiples pantallas virtuales, este mensaje aparecerá varias veces.

5. Cuando haya terminado la instalación, haga clic en **Finish** (Finalizar) para cerrar la ventana de instalación.

Compatibilidad con Windows Vista®

Su proyector funciona con Windows Vista. Si instala el software del proyector Epson en una computadora con una versión anterior de Windows y luego actualiza su sistema a Windows Vista, debe desinstalar el software antes de realizar la actualización. Después, instale el software de nuevo cuando esté ejecutando Windows Vista.

Si va a actualizar su sistema a Windows Vista y tiene una unidad de visualización USB instalada en su computadora, desinstálelo antes de realizar la actualización a Windows Vista.

Limitaciones de EMP NS Connection en Windows Vista

Tenga en cuenta que existen las siguientes limitaciones si utiliza el software EMP NS Connection en Windows Vista:

- La función de proyección en múltiples pantallas no está disponible.
- Cuando proyecta contenido desde la Galería fotográfica de Windows o del Windows Media Center, no puede usar las opciones del modo de pantalla completa en esos programas.
- En la ficha Configuración general de EMP NS Connection, no puede seleccionar la opción Usar transferencia de video a pantalla completa.
- Es posible que necesite introducir su nombre de cuenta de usuario en la pantalla Control de cuentas de usuario cada vez que inicie el programa EMP NS Connection. Para desactivar esto, configure el ajuste Firewall de Windows como **Activado (recomendado)**, haga clic en la ficha **Excepciones** (en la ventana Firewall de Windows) y registre el programa EMP NS Connection.

Formatos de archivo compatibles

Comenzando en la página 192 del *Manual del usuario*, se enumeran los formatos de archivo compatibles para visualizar con el proyector. También tenga en cuenta que los archivos a los que se les aplica DRM (gestión de derechos digitales) no se pueden proyectar.

Atualização do *Manual do usuário* do PowerLite® 1705c/1715c

Observe as alterações de operação do projetor a seguir, além das informações contidas no *Manual do usuário do PowerLite 1705c/1715c*.

Nova versão do software do projetor

Agora, o projetor acompanha a versão 2.30 do software EMP NS Connection, que lhe permite projetar usando uma rede sem fios e exibir conteúdo de uma câmera digital ou unidade externa. O funcionamento é o mesmo da versão 2.0 (descrito no *Manual do usuário*), mas algumas das telas pode apresentar um aspecto ligeiramente diferente. Além disso, observe que quando o EasyMP é usado para a exibição de imagens ou filmes, algumas vezes é necessário pressionar a tecla **Enter** e às vezes será necessário pressionar **Esc** (e selecionar uma opção) para abrir uma pasta, visualizar uma imagem/filme ou iniciar uma apresentação de slides, dependendo do modo utilizado: Modo guia ou Modo rápido.

Certifique-se de ter instalado a nova versão 2.30 do EMP NS Connection incluído no CD-ROM do software do projetor fornecido com o projetor. Se estiver utilizando uma versão mais antiga, será preciso desinstalá-lo antes e instalar a versão 2.30. As etapas de instalação do software no Windows® são ligeiramente diferentes das descritas na página 183 de seu *Manual do usuário*. Proceda da seguinte forma:

Instalação do software no Windows

1. Insira o CD-ROM do software do projetor em sua respectiva unidade. O programa será inicializado.
2. Clique em **Easy Install** (Instalação fácil), e certifique-se de que todos os programas estão selecionados (incluindo o EMP Monitor).
3. Clique em **Install** (Instalar) e, em seguida, siga as instruções na tela para instalar o software do projetor.
4. Ao usar a tela Virtual Display, é possível selecionar uma ou mais exibições virtuais para usar projeções em várias telas. O Windows permite o uso de duas por padrão, mas é possível selecionar até mais quatro se projetores adicionais forem usados.

Observação: Se mais exibições virtuais forem selecionadas, o computador pode ficar mais lento, dependendo de sua capacidade.

Após a instalação do software, é possível mudar a seleção do Virtual Display ao acessar **EPSON Projector** no menu Iniciar e selecionar **Adicionar-Remover EPSON Virtual Display**.

Se for exibida uma mensagem afirmando que o driver do projetor não passou no teste de logotipo do Windows, clique em **Continuar mesmo assim**. Se vários Virtual Displays foram selecionados, esta mensagem será exibida diversas vezes.

5. Quando a instalação estiver concluída, clique em **Finish** (Terminar) para fechar a janela de instalação.

Compatibilidade com o Windows Vista®

Este projetor funciona com o Windows Vista. Se o software do projetor PowerLite foi instalado em uma versão anterior do Windows que foi atualizada posteriormente para Windows Vista, será necessário desinstalá-lo antes de fazer a atualização. Reinstale-o em seguida, quando já estiver com o Windows Vista instalado.

Se estiver fazendo uma atualização para Windows Vista e uma unidade de exibição USB estiver instalada no computador, desinstale-a antes de atualizar para Windows Vista.

Limitações do EMP NS Connection no Windows Vista

Veja a seguir algumas limitações que surgem a partir da utilização do software EMP NS Connection no Windows Vista:

- O recurso de projeção em múltiplas telas não está disponível.
- Quando realizar a projeção de conteúdos do Galeria de fotos do Windows Vista ou Windows Media Center, não será possível utilizar as opções do modo de tela cheia em tais programas.
- Na guia de configurações Definições gerais do EMP NS Connection, não será possível selecionar **Utilizar transfêrencia de vídeo ecrã total**.
- Talvez seja necessário digitar o nome de sua conta de usuário na tela Controle de Conta do Usuário sempre que executar o EMP NS Connection. Para desabilitá-lo, defina a configuração do Firewall do Windows como **Ativado (recomendável)**, clique na guia **Exceções** (na janela Configuração do Firewall do Windows) e faça o registro do EMP NS Connection.

Formatos de arquivos suportados

A página 119 de seu *Manual do usuário* lista os formatos suportados para a visualização como o projetor. Observe também que os arquivos com atribuição de DRM (gestão de direitos digitais) não podem ser projetados.

Epson is a registered trademark and Epson Exceed Your Vision is a logomark of Seiko Epson Corporation.
PowerLite is a registered trademark and Duet is a trademark of Epson America, Inc.

General Notice: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Epson disclaims any and all rights in those marks.

This information is subject to change without notice.

Epson est une marque déposée et « Epson Exceed Your Vision » est un logo de Seiko Epson Corporation.
PowerLite est une marque déposée et Duet est une marque de commerce d'Epson America, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

L'information contenue dans le présent document peut être modifiée sans préavis.

Epson es una marca registrada y "Epson Exceed Your Vision" es un logotipo de Seiko Epson Corporation.
PowerLite es una marca registrada de Epson America, Inc. Aviso general: el resto de productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a todos los derechos sobre esas marcas.

La información contenida en el presente está sujeta a cambios sin previo aviso.

Epson é uma marca registrada e "Epson Exceed Your Vision" é uma logomarca da Seiko Epson Corporation.
PowerLite é uma marca registrada e Duet é uma marca comercial da Epson America, Inc.

Aviso geral: Outros nomes de produtos são usados neste manual somente para fins de identificação e podem ser marcas comerciais de seus respectivos proprietários. A Epson renuncia a todo e qualquer direito sobre essas marcas.

Estas informações estão sujeitas a alterações em aviso prévio.

© 2008 Epson America, Inc. 3/08

EPSON®
EXCEED YOUR VISION



411461400

CPD-25501

Printed in: XXXXXX

Pays d'impression : XXXXXX

País de impresión: XXXXXX

País de impressão: XXXXXX